

NOTA DE PRENSA

Weinsberg, octubre de 2018

Un simple vuelco y listo: El especialista en carga Innofreight manipula su carga con tecnología de maniobra Vollert

La empresa Innofreight Solutions GmbH de Austria ha desarrollado una estación de descarga innovadora para el especialista en papel y embalaje Mondi. Lo mismo que en la empresa Voestalpine de Donawitz (Austria) y en la central eléctrica de Chvaletice (República Checa), la tecnología robusta y energéticamente eficiente de Vollert asegura procesos confiables.

Vagón tras vagón, „Woody“ los coloca en el dispositivo de descarga y los posiciona con una exactitud de + - 50 mm. Las horquillas del dispositivo de volcado se introducen en los bolsillos de los contenedores, los levantan y vuelcan la viruta de madera en el silo – y, listo. El contenedor es inclinado hacia atrás, colocado en el vagón y „Woody“ tira el siguiente de los 23 vagones hacia la estación de descarga. „Woody“ es un robot de maniobra de Vollert, operado eléctricamente, un KR 200 en diseño tándem. Hasta 2.100 toneladas de viruta de madera se retiran de la planta de descarga estacionaria del especialista en papel y embalaje Mondi, en Štětí, República Checa. El grupo Mondi emplea a más de 26.000 personas en todo el mundo, y alcanza cifras de ventas de más de 7.000 millones de euros. La empresa Innofreight Solutions, con sede en Bruck an der Mur (Austria), ha desarrollado para Mondi, contenedores especiales de volumen optimizado y un concepto de logística eficiente y confiable para la manipulación de carga de viruta de madera.

Nueva estación de descarga para viruta de madera

Como proveedor de servicios de carga, Innofreight es especialista en logística de transporte. La empresa desarrolla sistemas innovadores de vagones, contenedores y sistemas de descarga para todo tipo de mercancías, desde astillas de madera hasta materiales de construcción y lignito. Como actor global, la empresa trabaja con Vollert desde hace muchos años. "Con nuestras soluciones rentables y energéticamente eficientes, conceptos modulares y adaptaciones flexibles a los requisitos locales respectivos para la tecnología de maniobra, pudimos posicionarnos como socio premium de Innofreight", dice Jürgen Schiemer, gerente del área Shunting Systems de Vollert.

En 2017, Innofreight desarrolló la nueva estación de descarga para la planta de Mondi en Štětí. Para la operación se optó por el robot de maniobra KR 200 de la serie estándar con cuatro ejes, operado eléctricamente, con una potencia de accionamiento de 4 x 15 kW. La

alimentación de energía se realiza mediante un tambor de cable. El sistema de aire comprimido de los vagones de viruta de madera está directamente conectado para controlar los frenos neumáticos de los vagones. Utilizando depósitos de aire comprimido especialmente instalados para esta función, los frenos de los vagones pueden volver a abrirse para realizar más maniobras.

En el transporte de los diferentes vagones a la estación de carga, lo más importante es la precisión. Para que las horquillas del dispositivo de volcado al descargar la viruta de madera encajen exactamente en los bolsillos de los contenedores, los movimientos deben realizarse al centímetro. Vollert ha resuelto elegantemente esta condición, recurriendo a la moderna tecnología de la información. „Woody“ se controla por transmisión de video. El recorrido se controla permanentemente mediante cámaras. El concepto de maniobra proporciona a Mondi no sólo una mayor seguridad en el trabajo, sino también un considerable aumento en el volumen de carga. Incluyendo el posicionamiento, la descarga de un contenedor con viruta de madera se realiza, en promedio, en sólo dos minutos. Al mismo tiempo se reducen los costos operativos de los equipos y el mantenimiento de la operación de maniobra y se aumenta la eficiencia energética.

Fiabilidad en entornos hostiles y en todas las condiciones climáticas

Un robot de maniobra KR 100 de Vollert es también el elemento principal de la planta de descarga de coque y carbón en las instalaciones de voestalpine en Donawitz, cerca de Leoben, Austria. Se manipulan hasta 1.100 t de material. El sistema de vuelco del contenedor está diseñado para reducir el ruido y el polvo, y garantiza un funcionamiento fiable en el invierno incluso a muy bajas temperaturas. Innofreight ha desarrollado vagones contenedores especialmente livianos para este propósito. La carga útil se ha incrementado en, aproximadamente, un 30 por ciento. El robot de maniobra compacto y robusto de Vollert, que funciona de manera confiable en todos los climas, asegura el logro de la descarga anual planificada de alrededor de 800.000 toneladas de coque.

El robot de maniobra ofrece una solución extremadamente robusta para condiciones de trabajo diarias particularmente duras, como las que se dan en la carga a granel en la minería de lignito. „Golem“ está presente en la rutina diaria en la planta de energía de Chvaletice en Bohemia del Este desde abril de este año. El robot de maniobra eléctrico KR 100 de Vollert forma parte de la nueva instalación de logística de lignito totalmente automática y de alto rendimiento, en la planta de energía checa. El desarrollo se ha realizado por Innofreight en colaboración con CD Cargo. La planta de descarga permite un aumento en la carga útil de

400 toneladas de lignito por tren de bloques. Cada año, en la planta de energía se descargan unos 5,5 millones de toneladas de lignito. „Golem“ tiene una potencia de accionamiento de $2 \times 18,5$ kW, que permite la manipulación de hasta 1.260 t de lignito. Las señales de video se transmiten a través de un cable enrollable de 400 m de longitud. El cable lleva integrado un conductor de fibra óptica. La línea se fija en el centro del trayecto de modo que los trenes puedan moverse unos 400 m en cada dirección. "El cable funciona tanto para transferir energía para mover el robot de maniobra como para transmitir la información de video y las señales de control a la sala de control", explica Jürgen Schiemer. Esta solución también proporciona un alto nivel de seguridad y control. "Esta fue una de las razones de la decisión por Vollert".

Así se trate de viruta de madera, de coque, grava, arena o incluso de líquidos y gases: la tecnología de maniobra de Vollert ha sido probada en todo el mundo. Los potentes equipos garantizan una operación segura de maniobra y carga en cada aplicación. En cualquier clima y bajo las condiciones ambientales más duras.

Sobre Vollert Anlagenbau GmbH

Como innovador, Vollert Anlagenbau desarrolla sistemas de maniobra económicos para pistas secundarias y de conexión. Desde la década de 1950, las instalaciones fijas de maniobra de Vollert se han utilizado en todo el mundo para manejar vagones y trenes. Además, como líder tecnológico, Vollert ofrece vehículos de maniobra autónomos, vehículos de transporte pesado y plataformas de desplazamiento para operaciones confiables y eficientes en refinerías, minas, puertos, acerías y plantas de cemento, en zonas a prueba de explosiones, instalaciones de lavado de trenes y para operaciones de mantenimiento.

Las soluciones de planta y máquinas de Vollert se utilizan en más de 80 países de todo el mundo y ,en Asia y América del Sur ,cuenta con sus propias sucursales que también fortalecen las actividades de ventas. Emplea a 270 personas en la sede central de la empresa en Weinsberg. **www.vollert.de**

Contacto de prensa

Frank Brost

Senior Marketing Manager

Vollert Anlagenbau GmbH
Stadtseestr. 12
74189 Weinsberg/Germany
Tel.: +49 7134 52 355
Fax: +49 7134 52 203
E-Mail:frank.brost@vollert.de



Figura 1

Un robot de maniobra operado eléctricamente KR 200 vuelca las virutas de madera a la estación de descarga completamente automática de la empresa especialista en papel y embalaje Mondi.



Figura 2

Para que las horquillas del dispositivo de volcado encajen exactamente en los bolsillos de los contenedores, el posicionamiento debe realizarse al milímetro.



Figura 3
Un robot de maniobras KR 100 de Vollert es también el elemento principal de la planta de descarga de coque de Voestalpine en Donawitz cerca de Loeben en Austria.



Figura 4
Embarque de lignito en la central checa de Chvaletice.